

# Erklärung für Patentanmeldungen mit Vollmacht Declaration and Power of Attorney for Patent Applications

## German / English Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:  
dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift und meine Staatsangehörigkeit den im nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen, dass ich nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent für die Erfindung mit folgendem Titel beantragt wird:

*As a below named inventor, I hereby declare that:*

*My residence, mailing address and citizenship are as stated next to my name.*

*I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:*

**Apparatus for hardening a coating of an object, said coating consisting of a material that hardens under electromagnetic radiation, more particularly a UV paint or a thermally hardening paint**

deren Beschreibung hier beigefügt ist, es sei denn (in diesem Fall Zutreffendes bitte ankreuzen), diese Erfindung  
*the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:*

☒ wurde angemeldet am  
*was filed on*

January 23, 2006

unter der US-Anmeldenummer oder unter der Internationalen Anmeldenummer im Rahmen des Vertrags über die  
Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT)  
*as a United States Application Number or PCT International Application Number*

10/565,754

und am  
*and was amended on*

abgeändert wurde (falls zutreffend)  
*(if applicable)*

Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der oben angegebenen Patentanmeldung, einschließlich der Ansprüche, die eventuell durch einen oben erwähnten Zusatzantrag abgeändert wurde, durchgesehen und verstanden habe.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind und zwar im Falle von Continuation-In-Part-Anmeldungen auch solche relevanten Informationen, die zwischen dem Anmeldetag der älteren Anmeldung und dem nationalen oder internationalen PCT-Anmeldetag der Continuation-In-Part-Anmeldung bekannt wurden.

*I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.*

*I acknowledge the duty to disclose information, which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 including for continuation-in-part applications, material informations which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of the continuation-in-part application.*

# German/English Language Declaration

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäß Title 35, US-Code, § 119 (a)-(d), bzw. § 365(b) aller unten aufgeführten Auslandsanmeldungen für Patente oder Erfinderurkunden, oder § 365(a) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche wenigstens ein Land außer den Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und habe nachstehend durch Ankreuzen sämtliche Auslandsanmeldungen für Patente bzw. Erfinderurkunden oder PCT internationale Anmeldungen angegeben, deren Anmeldetag dem der Anmeldung, für welche Priorität beansprucht wird, vorangeht.

*I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or any PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.*

frühere ausländische Anmeldungen  
Prior Foreign Applications

Priorität nicht beansprucht  
Priority not claimed

Prioritätsbeleg beigelegt  
certified copy attached

103 35 006.3  
10 2004 023 537.6

DE  
DE

24 July 2003  
13 May 2004

[ ]

[ ]

[ ]

(Nummer) (Land) (Monat/Tag/Jahr der Anmeldung)  
(Number) (Country) (Month/Day/Year filed)

[ ]

[ ]

[ ]

(Nummer) (Land) (Monat/Tag/Jahr der Anmeldung)  
(Number) (Country) (Month/Day/Year filed)

Ich beanspruche hiermit Prioritätsvorteile unter Title 35, US-Code, § 119(e) aller US-Hilfsanmeldungen wie unten aufgezählt  
*I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.*

(Aktenzeichen)  
(Application No.)

(Anmeldetag)  
(Filing Date)

(Status)  
(Status)

(Aktenzeichen)  
(Application No.)

(Anmeldetag)  
(Filing Date)

Ich beanspruche hiermit die mir unter Title 35, US-Code, § 120 zustehenden Vorteile aller unten aufgeführten US-Patentanmeldungen bzw. § 365(c) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche die Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und erkenne, insofern der Gegenstand eines jeden früheren Anspruchs dieser Patentanmeldung nicht in einer US-Patentanmeldung, bzw. PCT internationalen Anmeldung in einer gemäß dem ersten Absatz von Title 35, US-Code, § 112 vorgeschriebenen Art und Weise offenbart wurde, meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind und die im Zeitraum zwischen dem Anmeldetag der früheren Patentanmeldung und dem nationalen oder im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) gültigen internationalen Anmeldetags bekannt geworden sind.

*I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.*

PCT/EP2004/007644

10 July 2004

pending

(Aktenzeichen)  
(Application No.)

(Anmeldetag)  
(Filing date)

(Status) (patentiert, schwebend, aufgegeben)  
(Status) (patented, pending, abandoned)

(Aktenzeichen)  
(Application No.)

(Anmeldetag)  
(Filing date)

(Status) (patentiert, schwebend, aufgegeben)  
(Status) (patented, pending, abandoned)

Ich erkläre hiermit, dass alle in der vorliegenden Erklärung von mir gemachten Angaben nach bestem Wissen und Gewissen der Wahrheit entsprechen, und ferner dass ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen ablege, dass wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben oder dergleichen gemäß § 1001, Title 18 des US-Code strafbar sind und mit Geldstrafe und/oder Gefängnis bestraft werden können und dass derartige wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Rechtswirksamkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines aufgrund deren erteilten Patentes gefährden können.

*I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.*

Copied from 10566754 on 05/03/2007

German/English Language Declaration

**VERTRETUNGSVOLLMACHT:** Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt:

**POWER OF ATTORNEY:** as a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith:

Customer NO. 22876

**Postanschrift**

*Correspondence Address*

Factor & Lake, Ltd.

1327 W. Washington Blvd., Suite 5 G/H; Chicago, Illinois 60607, US

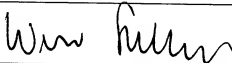
Vor- und Zuname des einzigen oder ersten Erfinders

*Full name of sole or first inventor*

Werner Swoboda

Unterschrift des Erfinders

*Inventor's signature*



Datum

*Date*

11.01.06

Wohnsitz

*Residence*

Boeblingen, Germany

Staatsangehörigkeit

*Citizenship*

German

Postanschrift

*Mailing Address*

Gaussstr. 7, D-71032 Boeblingen, DE


Vor- und Zuname des zweiten Miterfinders (falls zutreffend)

*Full name of second joint inventor, if any*

Werner Schuster

Unterschrift des zweiten Erfinders

*Second Inventor's signature*



Datum

*Date*

11.1.06

Wohnsitz

*Residence*

Rankstr. 26, D-75295 Ostelsheim, DE

Staatsangehörigkeit

*Citizenship*

German

Postanschrift

*Mailing Address*

(Im Falle dritter und weiterer Miterfinder sind die entsprechenden Informationen und Unterschriften hinzuzufügen.)

*(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)*

☐ Additional Inventors are being named on the supplemental Additional Inventor(s) sheet(s) attached hereto